KINH BAÛO VUÕ

**QUYEÅN 3**

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Boà-taùt naøo thaønh töïu möôøi phaùp sau ñaây thì ñaït ñöôïc phöông tieän thieän xaûo. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñaït ñöôïc phöông tieän thieän xaûo hoài höôùng.
2. Phöông tieän thieän xaûo laøm cho caùc ngoaïi ñaïo höôùng veà.
3. Phöông tieän thieän xaûo chuyeån boû caûnh giôùi.
4. Phöông tieän thieän xaûo döùt tröø nhöõng haønh ñoäng xaáu.
5. Phöông tieän thieän xaûo cöùu giuùp höõu tình.
6. Phöông tieän thieän xaûo giuùp söï sinh soáng cho caùc höõu tình.
7. Phöông tieän thieän xaûo ñöôïc thoï nhaän.
8. Phöông tieän thieän xaûo xa lìa phi xöù truï vaøo thò xöù.
9. Phöông tieän thieän xaûo thò hieän, giaùo hoùa, daãn daét, khuyeán duï laøm cho chuùng sinh ñöôïc vui möøng.
10. Phöông tieän thieän xaûo thôø kính cuùng döôøng.

Theá naøo laø Boà-taùt ñaït ñöôïc phöông tieän thieän xaûo hoài höôùng? Laø chö Boà-taùt ñem nhöõng loaïi hoa quaû laï thöôøng, ngaøy ñeâm saùu thôøi daâng cuùng chö Phaät vaø caùc Boà-taùt, ñem caên laønh naøy hoài höôùng veà Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Boà-taùt ñem nhöõng caây hoa laï thöôøng, caây baùu nhö: caây kieáp-ba, ngaøy ñeâm saùu thôøi cuùng döôøng chö Phaät vaø caùc Boà-taùt, ñem caên laønh naøy hoài höôùng veà Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi nöõa, Boà-taùt ôû trong taát caû Toá-ñaùt-laõm roäng lôùn maø thöøa söï cuùng döôøng, Boà-taùt nghe roài khôûi loøng tin öa thanh tònh, ñem loøng tin naøy cuùng döôøng taát caû chö Phaät vaø caùc Boà-taùt. Laïi nöõa, Boà-taùt naøy ôû choã chö Boà-taùt nôi möôøi phöông vaø ôû choã nhöõng höõu tình ñaõ taïo nhöõng nghieäp thieän thì laøm cho tö löông Boà-ñeà cuûa hoï ñeàu ñöôïc vieân maõn, phaùt yù vui thích thanh tònh, heát loøng vui möøng, ñem caên laønh naøy hoài höôùng veà Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Neáu Boà-taùt duøng höông hoa daâng cuùng thaùp Nhö Lai vaø hình töôïng Phaät, thì ñem caên laønh naøy hoài höôùng cho caùc höõu tình ñeå hoï lìa boû ñöôïc caáu ueá cuûa söï phaù giôùi, ñöôïc giôùi höông cuûa Phaät. Boà-taùt laïi thöôøng röôùi nöôùc queùt buøn ñaát nôi thaùp Nhö Lai, ñem caên laønh naøy hoài höôùng cho caùc höõu tình lìa nhöõng cöû chæ aùc, tu caùc phaùp laønh, oai nghi teà chænh, ñaày ñuû. Neáu caùc Boà-taùt daâng cuùng loïng hoa, thì lieàn ñem caên laønh naøy hoài höôùng cho caùc höõu tình khieán hoï ñöôïc lìa boû noùng böùc. Neáu Boà-taùt aáy vaøo Taêng-giaø-lam thì phaùt taâm nhö vaày: “Nguyeän cho caùc höõu tình vaøo thaønh Nieát-baøn.” Khi rôøi Taêng-giaø-lam: “Nguyeän cho caùc höõu tình ra khoûi nguïc sinh töû.” Neáu nhö môû cöûa phoøng: “Nguyeän cho caùc höõu tình môû caùc cöûa thieän höôùng ñeán trí xuaát theá.” Neáu ñoùng cöûa thì: “Nguyeän cho caùc höõu tình ñoùng cöûa ñöôøng aùc.” Boà-taùt khi ngoài: “Nguyeän cho caùc höõu tình ñeàu ñöôïc ngoài nôi caây Boà-ñeà vi dieäu.” Boà-taùt khi naèm nghieâng beân phaûi: “Nguyeän cho caùc höõu tình an truù Nieát-baøn.” Boà-taùt khi ñöùng daäy: “Nguyeän cho caùc höõu tình lìa moïi troùi buoäc, chöôùng ngaïi.” Neáu ñi veä sinh: “Nguyeän cho caùc höõu tình höôùng ñeán con ñöôøng ñaïi giaùc ngoä.” Khi ñang veä sinh: “Nguyeän cho caùc höõu tình nhoå caùc teân ñoäc.” Luùc röûa saïch: “Nguyeän cho caùc höõu tình taåy saïch phieàn naõo nhô baån vaø moïi loãi

laàm.” Khi röûa tay: “Nguyeän cho caùc höõu tình lìa nghieäp ueá tröôïc.” Khi röûa chaân: “Nguyeän cho caùc höõu tình lìa buïi traàn ngaên che.” Khi xæa raêng: “Nguyeän cho caùc höõu tình lìa boû caáu ueá.” Chính baûn thaân Boà-taùt ñaõ laøm nhöõng vieäc nhö vaäy ñeàu ñem hoài höôùng cho taát caû höõu tình ñöôïc lôïi ích an laïc. Boà-taùt leã baùi thaùp Nhö Lai: “Nguyeän cho caùc höõu tình thöôøng ñöôïc chö Thieân vaø theá gian kính leã.” Ñoù goïi laø Boà-taùt ñaït ñöôïc phöông tieän thieän xaûo hoài höôùng.

Theá naøo laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo laøm cho caùc ngoaïi ñaïo höôùng veà? Laø caùc Boà-taùt ñoái vôùi töøng ngoaïi ñaïo, trong chuùng ngoaïi ñaïo coù theå bieán hoùa laøm hình töôùng caùc ngoaïi ñaïo: Giaù-laïc-ca Ba-lôïi-phöôïc La-xaõ-ca, Ni-kieàn-ñaø Phaát-ña-la ôû trong phaùp aáy thoï trì, ñoïc tuïng. Boà-taùt vì muoán cho caùc höõu tình thaønh thuïc, tö duy nhö vaày: “Tröôùc tieân, ta laøm A-giaù-lôïi-ña (A-xaø-leâ) thì khieán cho caùc höõu tình ngaïo maïn khoâng theå tuøy thuaän ñieàu phuïc.” Do ñoù, Boà-taùt vaøo trong phaùp ngoaïi ñaïo, thò hieän xuaát gia laøm ñeä töû, ñaõ xuaát gia roài duõng maõnh tinh taán, hoïc roäng nghe hieåu bieát thaáy phaùp aáy, theo hoï tu taäp voâ soá caùc haïnh, ñaõ laøm nhöõng vieäc nhö xin ñoà aên thoâ ueá vöôït hôn phaùp haïnh oai nghi cuûa caùc ngoaïi ñaïo. Cho neân, Boà-taùt ñöôïc caùc ngoaïi ñaïo toân troïng laø baäc sö phaïm, neân noùi ra lôøi naøo thì taát caû ñeàu tin nhaän, kính phuïc, thuaän theo. Boà-taùt bieát roõ caùc höõu tình naøy höôùng veà mình roài, lieàn noùi vôùi hoï: “Phaùp cuûa caùc ngöôi ñaõ hoïc laø taø kieán loãi laàm, chaúng phaûi chaùnh giaùo. Vì phaùp ñoù khoâng theå noùi xa lìa tham duïc ñeå chaám döùt chuùng.” Do ñoù ngoaïi ñaïo vaâng lôøi giaùo hoùa cuûa Boà-taùt maø lìa boû taø ñaïo nhaäp vaøo chaùnh phaùp. Boà-taùt laïi ôû trong taát caû ngoaïi ñaïo tu taäp nguõ thoâng, phaïm haïnh, tinh taán thöïc haønh chöùng naêm thaàn thoâng, laïi tu taäp thaønh töïu thieàn ñònh caùc Tam-ma-ñòa, Tam-ma- baït-ñeà, vöôït treân naêm thaàn thoâng sôû ñaéc cuûa ngoaïi ñaïo, thoâng tueä vöôït hôn hoï, vì hoï maø laøm sö phaïm. Boà-taùt bieát roõ vieäc giaùo hoùa cho caùc ngoaïi ñaïo ñeàu thaønh thuïc roài, lieàn noùi cho hoï: “Tónh löï, caùc Tam-ma-ñòa, Tam-ma-baït-ñeà, nhöõng thöù loãi laàm, phaùp cuûa caùc oâng ñaõ hoïc chaúng phaûi laø chaùnh giaùo. Vì phaùp aáy khoâng noùi lìa tham duïc, khoâng noùi ñaïo ñeå ñoái tröø.” Ngoaïi ñaïo vaâng lôøi giaùo hoùa cuûa Boà-taùt lìa boû taø ñaïo maø vaøo trong phaùp Phaät. Ñoù goïi laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo laøm cho ngoaïi ñaïo höôùng veà.

Theá naøo laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo chuyeån boû caûnh giôùi? Laø Boà-taùt naøy

quaùn thaáy nhöõng höõu tình nhieàu loøng tham, ñeå ñieàu phuïc hoï lieàn duøng phöông tieän hoùa laøm ngöôøi nöõ ñoan trang tuyeät ñeïp hôn nhöõng ngöôøi nöõ khaùc. Höõu tình kia nhìn thaáy sinh taâm ñaém nhieãm. Boà-taùt bieát höõu tình aáy ñaém nhieãm nhö vaäy, laäp töùc ôû ngay choã naèm nguû thò hieän qua ñôøi chæ trong moät saùt-na, moät Maâu-loâ-laät-ña hieän leân sình röõa hoâi thoái raát ñaùng nhôøm tôûm. Höõu tình thaáy theá heát söùc hoaûng sôï, sinh loøng khoå naõo thaät ñaùng chaùn boû voâ cuøng vaø suy nghó: “Ai coù theå laøm cho toâi rôøi khoûi nôi oâ ueá naøy?”

Baáy giôø, Boà-taùt ñeán tröôùc höõu tình aáy, tuøy caên cô maø dieãn thuyeát caùc phaùp, trong ba loaïi ñònh Boà-ñeà coù theå chöùng moät. Ñoù goïi laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo chuyeån boû caûnh giôùi.

Theá naøo laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo döùt tröø nhöõng haønh ñoäng xaáu aùc? Laø Boà-taùt naøy thaáy caùc höõu tình taïo toäi Voâ giaùn vaø khôûi leân nhöõng nghieäp baát thieän maø chaúng coù loøng lo laéng aên naên. Boà-taùt ñeán choã ngöôøi aáy noùi nhö vaày: “Naøy thieän nam! Vì sao oâng chaúng coù loøng lo laéng, aên naên maø cöù laøm nhö vaäy?” Höõu tình aáy ñaùp: “Thöa Ñaïi só! Toâi ñaõ taïo toäi Voâ giaùn vaø caùc nghieäp baát thieän sôï maõi maõi chòu nhöõng khoå naõo bôûi chaúng lôïi ích, khoâng an laïc gì. Do nhaân duyeân naøy neân toâi khoâng coøn lo laéng, aên naên.”

Luùc ñoù, Boà-taùt noùi roäng chaùnh phaùp cho höõu tình aáy, khieán hoï heát loøng aên naên loãi laàm maø thoï giôùi Boà-taùt. Neáu höõu tình naøy chöa aên naên loãi laàm, muoán laøm cho taâm ngöôøi

aáy tin phuïc, Boà-taùt lieàn hieän thaàn thoâng noùi roäng vieäc suy nghó cuûa ngöôøi aáy. Do theá, höõu tình ñoái vôùi Boà-taùt sinh loøng tin phuïc vui möøng tin öa, sinh tin öa roài, caên taùnh ñöôïc thaønh töïu. Boà-taùt noùi roäng dieäu phaùp cho ngöôøi aáy, ngöôøi aáy lieàn coù theå tuøy thuaän maø laõnh thoï. Boà-taùt laïi ôû tröôùc ngöôøi aáy hoùa laøm cha meï, noùi theá naøy: “Ngöôi coù theå xem ñaây, ta cuõng laø ngöôøi nhö ngöôi vaäy, ngöôi chôù aên naên loãi laàm nhöõng nghieäp ñaõ taïo naøy cuoái cuøng khoâng ñoïa vaøo ñòa nguïc, cuõng chaúng giaûm maát lôïi ích an laïc.” Noùi xong, Boà- taùt laäp töùc saùt haïi cha meï. ÔÛ tröôùc höõu tình, Boà-taùt thò hieän thaàn thoâng, höõu tình aáy suy nghó: “Ngöôøi coù trí coøn gieát cha meï maø khoâng maát thaàn thoâng, huoáng chi laø ta voâ trí taïo nghieäp naøy maø ñoïa vaøo ñòa nguïc giaûm maát lôïi laïc chaêng.”

Baáy giôø, Boà-taùt dieãn thuyeát dieäu phaùp cho höõu tình aáy, khieán nghieäp aùc cuûa ngöôøi ñoù daàn daàn nheï nhö caùnh muoãi. Ñoù goïi laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo döùt tröø nhöõng haønh ñoäng xaáu aùc.

Theá naøo laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo cöùu giuùp höõu tình? Nghóa laø Boà-taùt naøy quaùn thaáy höõu tình caên khí thaønh thuïc thì thuyeát phaùp cho hoï. Höõu tình naøy gaây taïo nhöõng nghieäp cöïc aùc, Boà-taùt muoán laøm lôïi ích cho höõu tình aáy lieàn duøng phöông tieän hoùa ra töøng loaïi höõu tình ñeå ñieàu phuïc hoï: Ngöôøi caàn duøng thaân ñaïi vöông ñeå ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn hieän thaân ñaïi vöông maø thuyeát phaùp cho hoï. Ngöôøi caàn duøng thaân tieåu vöông ñeå ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn hieän thaân tieåu vöông maø thuyeát phaùp cho hoï. Ngöôøi caàn duøng thaân Baø-la-moân, Saùt-ñeá-lôïi ñeå ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn hieän thaân Baø-la-moân, Saùt-ñeá-lôïi maø thuyeát phaùp cho hoï. Ngöôøi caàn duøng thaân trôøi ñeå ñöôïc ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn hieän thaân trôøi maø thuyeát phaùp cho hoï. Ngöôøi caàn duøng thaân Chaáp kim cang ñeå ñöôïc ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn hieän thaân Chaáp kim cang maø thuyeát phaùp cho hoï. Ngöôøi caàn duøng söï sôï haõi ñeå ñöôïc ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn taïo ra söï sôï haõi thuyeát phaùp cho hoï. Ngöôøi caàn duøng söï troùi buoäc, ñaùnh ñaäp, maéng chöûi, saùt haïi ñeå ñöôïc ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn hieän nhöõng vieäc nhö vaäy maø thuyeát phaùp cho hoï. Ngöôøi caàn duøng lôøi aùi ngöõ ñeå ñöôïc ñieàu phuïc, Boà-taùt lieàn hieän lôøi aùi ngöõ maø thuyeát phaùp cho hoï.

Neáu höõu tình naøo khi muoán taïo ra nhöõng toäi Voâ giaùn, noåi leân yù toån haïi ñoái vôùi thaân

cuûa Boà-taùt, Boà-taùt ñaéc thaàn thoâng lieàn hieän ra nhöõng phöông tieän nhö ngaên chaän, caám cheá hoaëc dôøi ñeán nôi khaùc. ÔÛ tröôùc höõu tình aáy, Boà-taùt laïi hieän ra haønh vi gaây nghieäp Voâ giaùn nhö hoï, thò hieän töôùng ñòa nguïc ngaên chaän, laøm cho nghieäp toäi Voâ giaùn maø höõu tình ñaõ gaây ra ñeàu aån maát. Neáu Boà-taùt chöa ñaéc thaàn thoâng thì gioûi hay quan saùt söï soáng daøi ngaén cuûa nhöõng höõu tình kia, thaáy hoï muoán taïo voâ giaùn, suy nghó theá naøy: “Caùc höõu tình naøy saép gaây neân troïng toäi maø phaùt khôûi loøng ñaïi Bi thöông xoùt.” Boà-taùt xem hoï gioáng nhö traùi Am la ñaët giöõa baøn tay, suy nghó theá naøy: “Ta vì lôïi ích cho moät höõu tình coù theå vaøo ñòa nguïc A-tyø chòu khoå naõo lôùn thay cho höõu tình naøy, thaäm chí chaúng truï vaøo Nieát-baøn Voâ dö.” Boà-taùt luoân luoân nhö vaäy chaúng coøn phöông tieän naøo khaùc ñeå coù theå ngaên chaän. Höõu tình naøy taïo nghieäp aùc roài, saép sinh vaøo ñòa nguïc. Do ta chöa ñöôïc thaàn thoâng töï taïi, khoâng coù phöông tieän ñeå dôøi nhöõng höõu tình aùc baát tín thoï maïng ngaén nguûi kia ñeán nôi khaùc, sôï höõu tình kia gaây nghieäp aùc ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø. Vì theá, Boà-taùt phaùt khôûi loøng thöông xoùt, suy nghó: “Caùc höõu tình moãi moãi tuøy theo nghieäp cuûa mình chaúng coøn phöông tieän naøo khaùc ñeå cöùu giuùp, chæ khôûi loøng töø bình ñaúng raên daïy, chæ baûo, trò phaït hoï.” Ñoù goïi laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo cöùu giuùp höõu tình.

Theá naøo laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo giuùp söï sinh soáng cho caùc höõu tình?

Laø caùc Boà-taùt quaùn thaáy nhöõng höõu tình khoâng theå gaéng nhaän giaùo phaùp, chæ caàn y thöïc töï cho laø ñuû, khoâng theå hieåu bieát söï ñieàu phuïc cuûa Thaùnh giaùo, thì Boà-taùt chæ daïy cho

nhöõng höõu tình naøy toaùn soá, kyõ thuaät, vaên hoïc, kyù chuù, nhöõng vieäc nhö vaäy ñeå trôû thaønh phaùp thieän khoâng coøn phaùp aùc. Ñoù goïi laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo giuùp söï sinh soáng cho caùc höõu tình.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc nhaän laáy phöông tieän thieän xaûo? Laø Boà-taùt naøy ñöôïc khoái chaâu baùu nhö nuùi Dieäu cao maø chaúng nhaän laáy, laïi hay nhaän nhöõng taïp vaät ñoà thaáp keùm ñeå soáng. Vì sao? Vì Boà-taùt naøy suy nghó nhö vaày: “Caùc höõu tình naøy keo kieät, ganh tî, ham thích, luyeán tieác, caát giaáu vaät cuûa mình, cuûa ngöôøi khoâng daùm ñem ra ñeå mình vaø cho ngöôøi khaùc thoï duïng. Do nhaân duyeân naøy neân thöôøng chìm ñaém trong bieån sinh töû.” Muoán laøm cho caùc höõu tình maõi maõi ñöôïc lôïi ích an laïc, Boà-taùt lieàn vì ñoù maø thoï nhaän, tuy nhaän vaät aáy nhöng chaúng khôûi taâm tham aùi, khoâng nghó thuoäc veà mình maø chæ nghó cuùng döôøng chö Phaät, Phaùp, Taêng ñeå cho caùc höõu tình cuøng ñöôïc lôïi ích thuø thaéng vaø laøm lôïi ích cho nhieàu ngöôøi baàn cuøng. Do ñoù, thí chuû hoan hyû phaùt khôûi. Ñoù goïi laø Boà- taùt ñöôïc thoï nhaän phöông tieän thieän xaûo.

Theá naøo laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo xa lìa phi xöù, truï vaøo thò xöù? Laø chö Boà-taùt quaùn thaáy caùc höõu tình coù theå thoï nhaän giaùo phaùp Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ñeå chöùng Ñaúng giaùc; nhöng höõu tình kia chæ vì ñöôïc Thanh vaên, Bích-chi-phaät thöøa maø phaùt khôûi sieâng naêng tinh caàu tu taäp, thì Boà-taùt thuyeát phaùp cho höõu tình aáy lìa boû Nhò thöøa, daãn daét höôùng ñeán phaùp Ñaïi thöøa. Ñoù laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo xa lìa phi xöù, truï vaøo thò xöù.

Theá naøo laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo thò hieän, giaùo hoùa, daãn daét, khuyeán duï laøm cho chuùng sinh ñöôïc vui möøng? Nghóa laø Boà-taùt hay laøm cho caùc höõu tình chöa phaùt taâm Boà-ñeà thì phaùt taâm Boà-ñeà, ngöôøi ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà, tuy trì giôùi nhöng taâm deã tri tuùc. Neáu ít tinh taán nhieàu bieáng nhaùc, thì Boà-taùt giaùo hoùa laøm cho hoï luoân tinh taán tu taäp. Neáu caùc höõu tình ít giöõ giôùi maø laïi huûy phaïm nhieàu, laø do loøng tin khoâng thanh tònh, khoâng ñöôïc hyû laïc, vì phaù giôùi neân bò caáu ueá che laáp taâm trí. Boà-taùt vì höõu tình aáy dieãn thuyeát nhöõng phaùp vi dieäu laøm cho taâm sinh kính tín hoan hyû phaùt khôûi. Ñoù goïi laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo thò hieän, giaùo hoùa, daãn daét, khuyeán duï laøm cho chuùng sinh ñöôïc vui möøng.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc phöông tieän thieän xaûo thöøa söï cuùng döôøng? Laø chö Boà-taùt ñaõ ñöôïc xuaát gia, ñoái vôùi lôïi döôõng bieát löôïng bieát ñuû, nhaän ñoà lôïi döôõng khoâng traùi vôùi phaùp. Laïi nöõa, caùc Boà-taùt ôû nôi thanh vaéng nhaäp vaøo thieàn ñònh, tuøy thuaän chö Phaät vaø haïnh Boà-taùt vaø tö duy theá naøy: “Ta muoán haàu haï cung kính cuùng döôøng Nhö Lai.” Nghóa laø Boà-taùt naøy tuøy thuaän tö duy roài lieàn laøm taát caû nhöõng vieäc haàu haï cung kính cuùng döôøng caùc Ñöùc Nhö Lai, ñöôïc saùu phaùp Ba-la-maät-ña thuø thaéng, tu haønh vieân maõn.

Theá naøo laø tu saùu phaùp Ba-la-maät-ña caùc haønh vieân maõn? Nghóa laø ôû trong söï haàu haï cung kính cuùng döôøng ñaày ñuû nhöõng ñoà caàn duøng, ñoù laø Boà-taùt Boá thí ba-la-maät. Trong nhöõng söï haàu haï cung kính cuùng döôøng maø phaùt taâm laøm lôïi ích cho taát caû höõu tình, ñoù laø Boà-taùt Trì giôùi ba-la-maät. Trong nhöõng söï haàu haï cung kính cuùng döôøng, taâm thöôøng an truù vui möøng phaùt khôûi, ñoù laø Boà-taùt Nhaãn nhuïc ba-la-maät-ña. Trong nhöõng söï haàu haï cung kính cuùng döôøng, taâm khoâng moûi meät, ñoù laø Boà-taùt Tinh taán ba-la-maät-ña. Trong nhöõng söï haàu haï cung kính cuùng döôøng luoân moät loøng tö duy, ñoù laø Boà-taùt Tónh löï ba-la-maät-ña. Trong nhöõng söï haàu haï cung kính cuùng döôøng, taâm thöôøng quan saùt caùc thöù sai bieät, ñoù laø Boà-taùt Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Ñoù goïi laø Boà-taùt duøng phöông tieän thieän xaûo thöøa söï cuùng döôøng.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi phaùp naøy neân ñöôïc phöông tieän thieän

xaûo.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Boà-taùt naøo thaønh töïu möôøi phaùp sau ñaây thì ñöôïc nguyeän

vieân maõn.

1. Nguyeän khoâng thaáp keùm.
2. Nguyeän khoâng khieáp nhöôïc.
3. Nguyeän tu haønh chuyeân caàn, vì muoán lôïi ích cho taát caû höõu tình.
4. Phaùt nguyeän ñöôïc chö Phaät Nhö Lai khen ngôïi.
5. Nguyeän kheùo coù theå ñieàu phuïc taát caû chuùng ma.
6. Phaùt nguyeän thaønh töïu chaúng do ngöôøi khaùc.
7. Ñöôïc nguyeän voâ bieân.
8. Nguyeän khoâng sôï seät.
9. Nguyeän khoâng moûi meät nhaøm chaùn.
10. Ñöôïc nguyeän vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt nguyeän khoâng thaáp keùm? Laø Boà-taùt khoâng öa thích caùc höõu maø phaùt nguyeän. Ñoù laø Boà-taùt phaùt nguyeän khoâng thaáp keùm.

Theá naøo laø Boà-taùt nguyeän khoâng khieáp nhöôïc? Nghóa laø Boà-taùt naøy chaúng nhaøm chaùn ba coõi, chaúng caàu lìa tröôùc sau, chaúng truï vaøo tòch dieät maø phaùt nguyeän. Ñoù goïi laø Boà-taùt nguyeän khoâng khieáp nhöôïc.

Theá naøo laø Boà-taùt nguyeän tu haønh chuyeân caàn, vì muoán taïo lôïi ích cho taát caû höõu tình? Laø chö Boà-taùt phaùt nguyeän nhö vaày: “Nguyeän cho taát caû höõu tình ñeàu chöùng Nieát- baøn Voâ dö, sau ñoù ta môùi chöùng ñaïi vieân tòch.” Ñoù laø Boà-taùt vì muoán taïo lôïi ích cho taát caû höõu tình maø nguyeän tu haønh chuyeân caàn.

Theá naøo laø Boà-taùt phaùt nguyeän ñöôïc caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai khen ngôïi? Laø Boà-taùt naøy phaùt nguyeän nhö vaày: “Nguyeän cho caùc höõu tình, ai chöa phaùt taâm Boà-ñeà nguyeän ñeàu phaùt taâm; ai ñaõ phaùt taâm roài, nguyeän cho taát caû tu haønh haïnh Boà-ñeà phaàn, laàn löôït tu haønh xong ngoài nôi caây Boà-ñeà. Vò aáy chöùng ngoä ngoài nôi ñaïo traøng, toâi seõ haàu haï cung kính cuùng döôøng, thænh chuyeån phaùp luaân. Neáu vò aáy muoán vaøo Nieát-baøn, toâi seõ khuyeán thænh truï laâu ôû ñôøi, vì muoán taïo lôïi ích cho höõu tình.” Ñoù laø Boà-taùt phaùt nguyeän ñöôïc caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai khen ngôïi.

Theá naøo laø Boà-taùt nguyeän kheùo ñieàu phuïc taát caû chuùng ma? Laø Boà-taùt phaùt nguyeän theá naøy: “Neáu ñôøi vò lai khi ta chöùng Ñaúng giaùc, ôû trong coõi Phaät aáy hoaøn toaøn khoâng coù chuùng cuûa caùc thieân ma, cuõng chaúng nghe teân cuûa chuùng.” Ñoù goïi laø Boà-taùt nguyeän kheùo ñieàu phuïc caùc chuùng ma.

Theá naøo laø Boà-taùt nguyeän thaønh töïu chaúng do ngöôøi khaùc? Laø Boà-taùt chaúng vì ngöôøi khaùc môùi phaùt nguyeän Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc maø vì trí tueä cuûa Boà-taùt quaùn thaáy caùc höõu tình chòu caùc khoå naõo. Quaùn thaáy nhö vaäy, vì muoán cöùu giuùp neân phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù goïi laø Boà-taùt nguyeän thaønh töïu chaúng do ngöôøi khaùc.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc nguyeän voâ bieân? Laø Boà-taùt naøy chaúng vì moät phaàn nhoû tö löông Boà-ñeà maø phaùt nguyeän. Boà-taùt naøy baøy aùo vai phaûi, goái phaûi quyø saùt ñaát, ñem loøng thanh tònh maø phaùt nguyeän lôùn, laø vì quaùn thaáy caùc coõi trong möôøi phöông, hieän taïi chö Phaät vaø taát caû Boà-taùt: Coù Boà-taùt ñang khoå haïnh, hoaëc ngoài ñaïo traøng… Hoaëc thaáy chö Phaät: Coù vò chöùng Ñaúng giaùc, hoaëc Chuyeån phaùp luaân… Quaùn thaáy nhö vaäy roài phaùt yù vui thanh tònh. Nhöõng Ñöùc Phaät, caùc Boà-taùt ôû trong möôøi phöông aáy, hoaëc ñang khoå haïnh, hoaëc chöùng Ñaúng giaùc, hoaëc chuyeån phaùp luaân, Boà-taùt ñoái vôùi nhöõng vò aáy ñeàu

heát loøng tin vui möøng hoài höôùng veà Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù laø Boà-taùt ñöôïc nguyeän voâ bieân.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc nguyeän khoâng sôï seät? Laø coù caùc Boà-taùt môùi phaùt taâm, nghe phaùp saâu xa, nghe oai ñöùc roäng lôùn cuûa chö Phaät, nghe thaàn thoâng dieäu duïng cuûa caùc Boà-taùt, nghe phöông tieän thieän xaûo uyeân thaâm. Boà-taùt nghe roài khoâng khieáp khoâng sôï, suy nghó theá naøy: “Caùc Ñöùc Nhö Lai ñaõ chöùng Boà-ñeà, ôû caùc caûnh giôùi kia, ñaõ giaùo hoùa caùc höõu tình thaønh thuïc voâ löôïng, voâ bieân, ñoái vôùi phaùp aáy con khoâng theå bieát maø caùc Ñöùc Nhö Lai ñaõ chöùng bieát, con nguyeän seõ bieát.” Ñoù laø Boà-taùt ñöôïc nguyeän khoâng sôï seät.

Theá naøo laø Boà-taùt nguyeän khoâng nhaøm chaùn moûi meät? Laø chö Boà-taùt tuy thaáy caùc höõu tình taâm taùnh ngu ñoän, laïi khoù ñieàu phuïc, ñoái vôùi nhöõng caùc höõu tình naøy, Boà-taùt troïn chaúng nhaøm chaùn, lìa boû. Neáu coù Boà-taùt thaáy caùc höõu tình taâm taùnh ngu ñoän, khoù ñieàu phuïc maø sinh taâm nhaøm chaùn moûi meät, do nhaøm chaùn moûi meät maø töø boû caùc höõu tình, phaùt nguyeän theá naøy: “Toâi caàu sinh veà theá giôùi thanh tònh ñeå khoâng coøn nghe teân cuûa nhöõng höõu tình aùc nhö vaäy.” Boà-taùt aáy tuy nguyeän nhö vaäy nhöng khoâng bao giôø ñöôïc, vì töø boû höõu tình neân khoâng ñöôïc thaønh töïu. Trong söï vieäc naøy, ñoái vôùi Boà-taùt thoâng tueä thì phaùt taâm theá naøy: “Taát caû nhöõng höõu tình ôû trong caùc theá giôùi ít tinh taán thaáp keùm, löôøi bieáng, ngu ñoän ngoan coá, ñui ñieác nhö deâ caâm. Nhöõng höõu tình nhö vaäy khoâng coù duyeân vôùi taát caû chö Phaät, chö Boà-taùt quan saùt boû qua vaø caùc höõu tình khoâng coù phaùp Nieát-baøn ñeàu bò töø boû thì toâi laøm cho nhöõng höõu tình ñoù ñeàu ñöôïc tuï hoäi veà coõi Phaät cuûa toâi vaø khieán cho hoï ngoài nôi ñaïo traøng thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.” Boà-taùt luùc tö duy phaùt taâm nhö theá, trong töøng nieäm, töøng nieäm laøm cho caùc cung ñieän chuùng ma thaûy ñeàu chaán ñoäng, laïi ñöôïc taát caû chö Phaät khen ngôïi. Boà-taùt nhö vaäy chaéc chaén ñöôïc sinh veà coõi Phaät thanh tònh, höôùng ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài chöùng Ñaúng giaùc. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñöôïc nguyeän khoâng moûi meät, nhaøm chaùn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc nguyeän vieân maõn? Laø Boà-taùt ngoài nôi ñaïo traøng haøng phuïc

quaân ma, höôùng ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc roài chöùng Ñaúng Giaùc. Boà-taùt ñaõ phaùt nguyeän vieân maõn, khoâng coøn nguyeän naøo ñeå phaùt.

Naøy thieän nam! Ví nhö daàu, ñöïng trong toâ ñaày aép, duø moät löôïng raát nhoû, chæ moät gioït daàu, cuõng khoâng theå dung chöùa ñöôïc nöõa, cho neân noùi laø ñöôïc nguyeän vieân maõn. Boà-taùt cuõng nhö baùt, daàu ñaày aép kia, coù theå höôùng ñeán Boà-ñeà chöùng Ñaúng Giaùc. Taát caû nguyeän, Boà-taùt ñaõ nguyeän ñaày ñuû khoâng coøn nguyeän naøo ñeå phaùt. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñöôïc nguyeän vieân maõn.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi phaùp naøy thì ñöôïc nguyeän vieân maõn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Boà-taùt naøo thaønh töïu möôøi phaùp sau ñaây thì ñöôïc söùc tu vieân maõn. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Söùc tu vieân maõn khoâng ai coù theå ngaên che.
2. Thaàn löïc vieân maõn khoâng bò beû gaõy.
3. Söùc phöôùc ñöùc tu taäp vieân maõn.
4. Söùc Baùt-nhaõ tu haønh vieân maõn.
5. Söùc quyeán thuoäc cuøng ñöôïc vieân maõn.
6. Söùc thaàn thoâng tu taäp ñöôïc vieân maõn.
7. Söùc töï taïi tu taäp ñöôïc vieân maõn.
8. Söùc toång trì ñöôïc vieân maõn.
9. Söùc thaàn bieán vieân maõn khoâng theå thay ñoåi.
10. Söùc giaùo hoùa vieân maõn khoâng ai traùi nghòch.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø söùc tu taäp vieân maõn khoâng ai coù theå ngaên che? Laø taát caû ngoaïi ñaïo vaø caùc dò luaän khoâng theå che khuaát aùnh saùng cuûa Boà-taùt naøy. Ñoù goïi laø söùc tu vieân maõn khoâng ai coù theå ngaên che.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc thaàn löïc vieân maõn khoâng bò beû gaõy? Laø Boà-taùt naøy ôû trong caùc loaøi höõu tình maø khoâng ai coù theå beû gaõy söùc cuûa Boà-taùt. Ñoù goïi laø thaàn löïc vieân maõn khoâng theå beû gaõy.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc phöôùc ñöùc tu taäp vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy tu taäp taát caû phöôùc ñöùc coù trong theá gian vaø xuaát theá gian. Tö löông Boà-ñeà, taát caû ñeàu chöùa nhoùm duø moät phaàn nhoû cuõng ñöôïc vieân maõn. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc phöôùc ñöùc tu taäp vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc Baùt-nhaõ tu haønh vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy ñoái vôùi phaùp cuûa chö Phaät, duøng Baùt-nhaõ chaân chaùnh quaùn thaáy taát caû phaùp aáy, khoâng coù phaùp naøo maø khoâng hieåu bieát roõ raøng, chæ tröø Nhaát thieát chuûng trí cuûa Nhö Lai. Ñoù goïi laø Boà- taùt ñoái vôùi söùc Baùt-nhaõ tu haønh vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc quyeán thuoäc cuøng ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy coù nhöõng quyeán thuoäc ñoái vôùi giôùi, kieán, oai nghi, tònh maïng ñeàu ñöôïc vieân maõn. Quyeán thuoäc cuûa Boà-taùt ñeàu cuøng sôû haønh cuûa Boà-taùt. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc quyeán thuoäc cuøng ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc thaàn thoâng tu taäp ñöôïc vieân maõn? Laø söùc thaàn thoâng cuûa Boà-taùt naøy thuø thaéng, vöôït hôn caûnh giôùi thaàn thoâng cuûa Nhò thöøa vaø caùc theá gian. Boà-taùt muoán duøng moät ñaàu sôïi loâng ñaët caû coõi Thieäm-boä cho ñeán boán chaâu hoaëc moät ngaøn theá giôùi, hai ngaøn, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñaët ôû treân ñoù. Laïi nöõa, Boà-taùt muoán ôû trong moät haït buïi an trí voâ löôïng, voâ bieân coõi, theá giôùi nhö vaäy hoaëc hai, hoaëc ba, hoaëc boán, hoaëc naêm, hoaëc möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi, naêm möôi cho ñeán khoâng theå thuyeát, khoâng theå thuyeát caêng-giaø-sa coõi an trí trong moät vi traàn cöïc nhoû maø theå tích vi traàn aáy khoâng taêng khoâng giaûm. Caùc theá giôùi kia an trí trong moät vi traàn maø khoâng bò chöôùng ngaïi nhau, caùc höõu tình trong ñoù cuõng chaúng quaáy nhieãu, böùc baùch vôùi nhau. Ñoù laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc thaàn thoâng tu taäp ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc töï taïi tu taäp ñöôïc vieân maõn? Nghóa laø yù öôùc muoán cuûa Boà-taùt naøy coù ñöôïc baûy baùu ñaày caû ñaïi thieân theá giôùi laøm nhieàu lôïi ích cho caùc höõu tình, thaäm chí öôùc muoán coù nhöõng thöù baùu nhieàu khoâng theå thuyeát, khoâng theå thuyeát coõi ñeàu ñöôïc ñaày ñuû. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc töï taïi tu taäp ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc toång trì tu taäp ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy thaäm chí nghe nhöõng lôøi daïy khoâng theå thuyeát, khoâng theå thuyeát trong voâ soá coõi Phaät cuûa taát caû Ñöùc Nhö Lai dieãn thuyeát chaùnh phaùp, caâu, nghóa, teân, lyù chaúng ñoàng. Boà-taùt coù theå trong moät saùt-na, moät laïp-phöôïc, moät maâu-hoâ-laät-ña ñoái vôùi caâu, nghóa, teân, lyù ñeàu laõnh thoï, roõ bieát vaø coù theå tu taäp. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc toång trì ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi söùc thaàn bieán vieân maõn khoâng ai coù theå thay ñoåi? Laø taát caû söùc oai thaàn cuûa Boà-taùt naøy chæ coù Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc môùi laøm thay ñoåi, coøn taát caû höõu tình hoaøn toaøn khoâng theå laøm thay ñoåi söùc thaàn bieán cuûa Boà-taùt. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñöôïc söùc thaàn bieán vieân maõn khoâng ai coù theå thay ñoåi.

Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc söùc giaùo hoùa vieân maõn khoâng ai traùi nghòch? Laø nhöõng lôøi daïy cuûa Boà-taùt naøy chaúng coù hai lôøi, höõu tình thuaän theo khoâng traùi nghòch, chæ tröø söï lôïi laïc môùi duøng phöông tieän thieän xaûo. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñöôïc söùc giaùo hoùa vieân maõn

khoâng ai traùi nghòch.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi phaùp naøy thì ñöôïc söùc tu taäp vieân maõn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Boà-taùt naøo thaønh töïu möôøi phaùp sau ñaây thì ñöôïc trí vieân maõn. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñoái vôùi Boå-ñaëc-giaø-la (nhaân) trí voâ ngaõ ñöôïc vieân maõn.
2. Ñoái vôùi phaùp trí voâ ngaõ ñöôïc vieân maõn.
3. Trí khoâng haïn löôïng ñöôïc vieân maõn.
4. Ñoái vôùi caûnh giôùi sôû haønh Tam-ma-ñòa trí ñöôïc vieân maõn.
5. Tu taäp thaàn bieán trí ñöôïc vieân maõn.
6. Tu taäp trí ñöôïc vieân maõn khoâng bò thaâu giöõ.
7. Trí quaùn thaáy sôû haønh cuûa höõu tình ñöôïc vieân maõn.
8. Trí voâ coâng duïng ñöôïc vieân maõn.
9. Trí tu taäp caùc phaùp töôùng ñöôïc vieân maõn.
10. Trí xuaát theá tu taäp ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi Boå-ñaëc-giaø-la trí voâ ngaõ ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy tuøy theo töôùng cuûa caùc uaån, quaùn thaáy söï sinh khôûi vaø söï hoaïi dieät cuûa caùc uaån. Boà-taùt chaùnh quaùn khi caùc uaån sinh khôûi, taùnh cuûa noù khoâng chaéc chaén, söï taùc duïng khoâng thaät töùc laø khoâng taùnh vaø Boà-taùt chaùnh quaùn khi caùc uaån dieät, theå taùnh cuûa noù hö hoaïi. Boà- taùt tö duy nhö vaày: “Caùc uaån hoaøn toaøn voâ ngaõ, cuõng khoâng coù höõu tình, khoâng coù maïng giaû, khoâng coù döôõng duïc giaû, khoâng coù Boå-ñaëc-giaø-la.” Phaøm phu dò sinh chaáp tröôùc vaøo ngaõ phaûi suy nghó nhö vaày: “Uaån chaúng phaûi ta, ta chaúng phaûi uaån, nhöng trong caùc uaån voïng chaáp coù ngaõ, khoâng theå bieát roõ phaùp chaân thaät neân bò xoay vaàn trong sinh töû nhö baùnh xe quay.” Boà-taùt bieát roõ caùc phaùp nhö thaät. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi Boå-ñaëc-giaø-la, trí voâ ngaõ ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi phaùp, trí voâ ngaõ ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt bieát roõ nhö thaät theå taùnh taêng giaûm cuûa caùc phaùp. Boà-taùt laïi tö duy theá naøy: “Phaùp cuøng vôùi danh thay nhau laøm khaùch, chæ do hö voïng phaân bieät maø laäp neân phaùp vaø danh töï. Caû hai ñeàu khoâng coù töï taùnh, do nöông vaøo taâm töôûng. Tuøy theo theá tuïc maø phaùp vaø danh töï thay nhau laøm khaùch, chaúng coù theå vaø duïng. Ñoù laø y tha duyeân maø noùi coù phaùp taùnh, ñeàu nhôø vaøo nhieàu duyeân khaùc maø sinh khôûi.” Boà-taùt bieát roõ nhö thaät taát caû caùc phaùp ñeàu döïa vaøo caùc duyeân maø sinh khôûi, heát duyeân thì maát. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi phaùp, trí voâ ngaõ ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi trí khoâng haïn löôïng ñöôïc vieân maõn? Laø trí voâ haïn löôïng cuûa Boà-taùt naøy khoâng khôûi trong saùt-na ñaàu maø saùt-na sau cuõng khoâng khôûi; khoâng khôûi ôû phöông naøy maø phöông khaùc cuõng khoâng khôûi. Boà-taùt duøng trí voâ ngaïi ñoái vôùi töøng saùt-na, moïi nôi luoân tieáp noái haèng bieán khôûi. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi trí voâ haïn löôïng ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi caûnh giôùi sôû haønh Tam-ma-ñòa trí ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy coù theå bieát roõ taát caû sôû ñaéc Tam-ma-ñòa cuûa Nhò thöøa, coù theå bieát roõ moïi sôû ñaéc Tam-ma-ñòa cuûa Boà-taùt vaø coù theå bieát roõ caùc Tam-ma-ñòa cuûa Nhö Lai. Laïi nöõa, Boà- taùt naøy coù theå bieát roõ söï tu taäp truï Tam-ma-ñòa vaø caûnh giôùi sôû haønh Tam-ma-ñòa cuûa Nhò thöøa; coù theå bieát roõ söï an truï Tam-ma-ñòa vaø caûnh giôùi sôû haønh Tam-ma-ñòa cuûa Boà- taùt, coù theå bieát roõ choã truï caùc Tam-ma-ñòa vaø caûnh giôùi sôû haønh Tam-ma-ñòa cuûa Nhö Lai. Nhôø söùc gia trì cuûa Nhö Lai, neân Boà-taùt naøy môùi coù theå bieát ñöôïc Tam-ma-ñòa cuûa Phaät. Neáu Boà-taùt duøng trí thaønh töïu do quaû dò thuïc cuûa mình thì khoâng theå bieát ñöôïc

Tam-ma-ñòa cuûa Phaät, ngoaøi ra caùc Tam-ma-ñòa khaùc ñeàu bieát heát. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi caûnh giôùi sôû haønh Tam-ma-ñòa trí ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt tu taäp thaàn bieán trí ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt coù theå bieát roõ thaàn bieán cuûa Thanh vaên moät caùch chaân chaùnh, coù theå bieát roõ thaàn bieán cuûa Duyeân giaùc moät caùch chaân chaùnh, huoáng gì laø thaàn bieán cuûa nhöõng höõu tình maø khoâng bieát chaêng? Ñoù goïi laø Boà-taùt tu taäp thaàn bieán trí ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt tu taäp trí ñöôïc vieân maõn khoâng bò thaâu giöõ? Laø Boà-taùt naøy trí ñöôïc thaønh töïu, caùc ngoaïi ñaïo vaø nhöõng ma aùc khoâng theå naém baét kòp. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu taäp trí ñöôïc vieân maõn, khoâng bò thaâu giöõ.

Theá naøo laø Boà-taùt quaùn sôû haønh cuûa höõu tình trí ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy duøng trí thanh tònh quaùn giôùi höõu tình, thaáy trong ñoù coù ngöôøi chöa phaùt taâm Boà-ñeà, hoaëc ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà, hoaëc chöa ñöôïc taâm Boà-ñeà, hoaëc ñaõ ñöôïc taâm Boà-ñeà, hoaëc truï Ñòa thöù nhaát cho ñeán Ñòa thöù möôøi, hoaëc ñaõ chöùng Ñaúng giaùc, hoaëc ñang chöùng Ñaúng giaùc chuyeån phaùp luaân, hoaëc ñaõ giaùo hoùa hoaøn taát roài vaøo Nieát-baøn, hoaëc coù Thanh vaên vaøo Nieát-baøn, hoaëc coù Bích-chi-phaät vaøo Nieát-baøn, hoaëc coù ngöôøi sinh vaøo ñöôøng thieän, hoaëc coù keû sinh vaøo neûo aùc, Boà-taùt ñeàu bieát taát caû. Ñoù goïi laø Boà-taùt quaùn sôû haønh cuûa caùc höõu tình trí ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt ñoái vôùi trí voâ coâng duïng ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy ñi ñöùng tôùi lui, hoaëc ñoäng, hoaëc tònh baát kyø luùc naøo cuõng thöôøng khôûi trí voâ coâng duïng (taùc duïng töï nhieân), nhö ngöôøi nguû coù hôi thôû ra hôi thôû vaøo vôùi taùc duïng töï nhieân. Neân bieát, trí voâ coâng duïng cuûa Boà-taùt cuõng laïi nhö vaäy, ñoái vôùi taát caû caûnh, trí khôûi leân voâ ngaïi. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi trí voâ coâng duïng ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt tu taäp caùc phaùp töôùng trí ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy bieát roõ caùc phaùp ñeàu cuøng moät töôùng, nghóa laø Boà-taùt coù theå bieát roõ töôùng moät, töôùng khoâng, caùc töôùng huyeãn vaø töôùng voïng phaân bieät. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu taäp caùc phaùp töôùng trí ñöôïc vieân maõn.

Theá naøo laø Boà-taùt tu taäp trí xuaát theá gian ñöôïc vieân maõn? Laø Boà-taùt naøy ñöôïc trí voâ laäu sieâu vöôït caùc trí cuûa taát caû theá gian. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu taäp trí xuaát theá gian ñöôïc vieân maõn.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi phaùp naøy thì ñöôïc trí vieân maõn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Boà-taùt naøo thaønh töïu möôøi phaùp sau ñaây thì ñöôïc nhö ñaïi ñòa. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Roäng lôùn voâ löôïng.
2. Laøm choã thoï duïng cho caùc höõu tình.
3. Lìa boû aân oaùn.
4. Coù theå ñoùn nhaän möa phaùp lôùn.
5. Laøm choã nöông töïa cho caùc höõu tình.
6. Laøm choã nöông cuûa nhöõng haït gioáng laønh.
7. Nhö ñoà baùu lôùn.
8. Nhö ñoà ñöïng thuoác quyù.
9. Khoâng lay ñoäng.
10. Khoâng sôï seät.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø Boà-taùt roäng lôùn voâ löôïng? Gioáng nhö ñaïi ñòa roäng lôùn bao la khoâng coù bieân vöïc. Boà-taùt cuõng vaäy, tö löông phöôùc trí cuûa Boà-taùt roäng lôùn bao la khoâng coù haïn löôïng. Ñoù goïi laø Boà-taùt roäng lôùn voâ löôïng.

Theá naøo laø Boà-taùt laøm choã thoï duïng cho caùc höõu tình? Ví nhö ñaïi ñòa laø nhöõng thöù tö cuï ñeå cho caùc höõu tình thoï duïng. Boà-taùt cuõng vaäy, gìn giöõ nhöõng söï boá thí, trì giôùi, nhaãn nhuïc, tinh taán, thieàn ñònh, trí tueä, Baùt-nhaõ ba-la-maät…, ñoù laø nhöõng moùn tö löông laøm choã thoï duïng cho caùc höõu tình. Ñoù goïi laø Boà-taùt laøm choã thoï duïng cho caùc höõu tình.

Theá naøo laø Boà-taùt lìa boû aân oaùn? Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi ñòa laø choã nuoâi döôõng bình ñaúng, khoâng aân, khoâng oaùn, khoâng giaän, khoâng vui vaø moïi thöù töôûng. Boà-taùt cuõng vaäy, ñoái vôùi caùc höõu tình khoâng coù aân, oaùn, khoâng sinh vui, giaän. Ñoù goïi laø Boà-taùt lìa boû aân oaùn.

Theá naøo laø Boà-taùt coù theå ñoùn nhaän möa phaùp lôùn? Ví nhö ñaïi ñòa coù theå ñoùn nhaän taát caû nhöõng traän möa lôùn vaø chöùa ñöïng heát thaûy. Boà-taùt cuõng vaäy, coù theå ñoùn nhaän möa phaùp roäng lôùn cuûa Nhö Lai phaùt ra, dung naïp vaø gìn giöõ taát caû. Ñoù goïi laø Boà-taùt coù theå ñoùn nhaän möa phaùp lôùn.

Theá naøo laø Boà-taùt laøm choã nöông töïa cho caùc höõu tình? Ví nhö ñaïi ñòa laøm choã nöông cho caùc höõu tình qua laïi. Boà-taùt cuõng vaäy, bình ñaúng laøm choã nöông cho taát caû höõu tình ñeå ñöa hoï ñeán con ñöôøng thieän höôùng tôùi Nieát-baøn. Ñoù goïi laø Boà-taùt laøm choã nöông töïa cho caùc höõu tình.

Theá naøo laø Boà-taùt laøm choã nöông cuûa nhöõng haït gioáng laønh? Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi ñòa laøm choã nöông cho nhöõng haït gioáng. Boà-taùt cuõng vaäy, laøm choã nöông cho taát caû haït gioáng thieän cuûa caùc höõu tình. Ñoù goïi laø Boà-taùt laøm choã nöông cho nhöõng haït gioáng laønh.

Theá naøo laø Boà-taùt nhö ñoà baùu lôùn? Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi ñòa laø nôi chöùa caùc vaät baùu, coù theå sinh ra nhöõng thöù chaâu baùu. Boà-taùt cuõng vaäy, coù theå sinh ra nhöõng thöù coâng ñöùc baùu. Ñoù goïi laø Boà-taùt nhö ñoà baùu lôùn.

Theá naøo laø Boà-taùt nhö ñoà ñöïng thuoác quyù? Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi ñòa taát caû loaïi thuoác ñeàu nöông nôi ñoù maø moïc leân, hay tröø nhöõng beänh taät cho chuùng sinh. Cuõng vaäy, caùc thuoác phaùp lôùn ñeàu nöông nôi Boà-taùt maø ra, nhöõng thuoác phaùp aáy hieän ra coù theå dieät caùc beänh phieàn naõo cho theá gian. Ñoù goïi laø Boà-taùt nhö ñoà ñöïng thuoác quyù.

Theá naøo laø Boà-taùt khoâng bò lay ñoäng? Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi ñòa chaúng phaûi söùc cuûa muoãi moøng… laøm khuyeát toån, nhöõng ngoïn gioù theá gian cuõng khoâng theå laøm lay ñoäng. Boà-taùt cuõng vaäy, chaúng vì nhöõng khoå naõo trong ngoaøi cuûa höõu tình maø laøm cho nghieâng ñoäng. Ñoù goïi laø Boà-taùt khoâng bò nghieâng ñoäng.

Theá naøo laø Boà-taùt khoâng sôï seät? Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi ñòa chaúng coù sôï seät aâm thanh cuûa nhöõng loaøi roàng vaø aâm thanh cuûa chuùa caùc loaøi thuù keâu roáng. Boà-taùt cuõng vaäy, nghe tieáng keâu roáng cuûa chuùng ma vaø caùc ngoaïi ñaïo chaúng coù khieáp sôï. Ñoù goïi laø Boà- taùt khoâng khieáp sôï.

Naøy thieän nam! Boà-taùt thaønh töïu möôøi phaùp naøy thì ñöôïc nhö ñaïi ñòa.

